

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

**HỢP ĐỒNG LẬP TRÌNH WEBSITE VÀ
PHẦN MỀM ỨNG DỤNG DI ĐỘNG KHÁCH HÀNG**
Số: 220601/HDPM/SONAR

- Căn cứ Luật Thương Mại số 36/2005/QH11 do Quốc Hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam ban hành ngày 14/06/2005, có hiệu lực từ ngày 01/01/2006.
- Căn cứ Bộ Luật Dân Sự số 91/2015/QH13 do Quốc Hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam ban hành ngày 24/11/2015, có hiệu lực từ ngày 01/01/2017.
- Căn cứ nhu cầu và khả năng của hai bên.

Hôm nay, ngày 01 tháng 06 năm 2022 tại TP Hồ Chí Minh, chúng tôi gồm:

BÊN A: CÔNG TY TNHH MTV CÔNG NGHỆ FOS

Người đại diện : Ông LÊ TRANG HOÀNG ANH
Chức vụ : Giám đốc
Địa chỉ : 1-3 đường D4, KDC Him Lam Kênh Tẻ, P.Tân Hưng, Q.7, TP.Hồ
Chí Minh, Việt Nam
Mã số thuế : 0315444383

BÊN A: CÔNG TY CỔ PHẦN ALBA CAPITAL

Người đại diện : Bà VŨ THỊ PHƯƠNG
Chức vụ : Giám đốc
Địa chỉ : 1-3 đường D4, KDC Him Lam Kênh Tẻ, P.Tân Hưng, Q.7, TP.Hồ
Chí Minh, Việt Nam
Mã số thuế : 0316079359

Hai bên thống nhất thỏa thuận ký kết hợp đồng này với nội dung như sau:

ĐIỀU 1: NỘI DUNG THỰC HIỆN

1.1 Bên A nhận thiết kế và xây dựng cho bên B hai Website và một phần mềm **ứng dụng di động khách hàng** với các tính năng và chi phí như phụ lục 1 đính kèm hợp đồng này.

1.2 Giá trị hợp đồng

- Tổng tiền hợp đồng là: **340.000.000 VND** (Bằng chữ: Ba trăm bốn mươi triệu đồng chẵn.)
- Phần mềm không chịu thuế VAT

1.3 Chi phí bảo trì hàng năm

- Hai bên sẽ thảo luận sau giai đoạn triển khai, mức bảo trì thường tính là 10% (trên 01 năm) cho mỗi dự án.

ĐIỀU 2: PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

2.1 Bên B thanh toán cho bên A làm 4 đợt như sau:

- Đợt 1: Trong 07 ngày kể từ ngày ký hợp đồng – tạm ứng 50% chi phí dự án, tương đương số tiền **170.000.000 VND** (Bằng chữ: Một trăm bảy mươi triệu đồng chẵn.)
- Đợt 2: Trong 07 ngày kể từ ngày hoàn thiện website & đăng tải beta App lên Store – 30% chi phí dự án, tương đương số tiền: **102.000.000 VND** (Bằng chữ: Một trăm lẻ hai triệu đồng chẵn.)
- Đợt 3: Thanh toán sau khi nghiệm thu bàn giao phần mềm – 10% chi phí dự án, tương đương số tiền **34.000.000 VND** (Bằng chữ: Ba mươi tư triệu đồng chẵn.)
- Đợt 4: Thanh toán sau khi nghiệm thu bàn giao phần mềm 3 tháng – 10% chi phí dự án, tương đương số tiền **34.000.000 VND** (Bằng chữ: Ba mươi tư triệu đồng chẵn.)

2.2 Phương thức thanh toán:

- Tiền thanh toán là tiền VND bằng chuyển khoản qua ngân hàng (bên thanh toán chịu phí chuyển tiền).
- Thông tin chuyển tiền: Công ty TNHH MTV Công Nghệ FOS, Số tài khoản: 7227888 Mở tại: NH TMCP ACB – Chi nhánh 3/2, Tp. Hồ Chí Minh.

ĐIỀU 3: QUYỀN VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA BÊN B

- 3.1 Có trách nhiệm cung cấp các thông tin về nội dung, hình ảnh về công ty, về sản phẩm để bên B sử dụng trong quá trình thiết kế ứng dụng di động khách hàng. Các thông tin này bên B chịu trách nhiệm về bản quyền và sở hữu trí tuệ.
- 3.2 Có trách nhiệm cử 1 nhân viên tiếp nhận và nghiệm thu ứng dụng di động khách hàng. Nhân viên này sẽ được đào tạo và hướng dẫn cách cập nhật nội dung, quản lý ứng dụng.
- 3.3 Có trách nhiệm thanh toán đầy đủ và đúng hạn các khoản thanh toán nêu tại điều 2, hợp đồng này.
- 3.4 Có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng trong các tình huống bất khả kháng hoặc trong các tình huống vi phạm hợp đồng do lỗi của bên A.
- 3.5 Có quyền khiếu nại tới các cơ quan chức năng đề đòi bồi thường và xử lý theo luật định nếu bên A vi phạm hợp đồng.

ĐIỀU 4: QUYỀN VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA BÊN A

- 4.1 Có trách nhiệm thực hiện nghiêm túc các hạng mục công việc trong phụ lục đã ký và đảm bảo bàn giao phần mềm ứng dụng di động khách hàng đúng thời hạn.
- 4.2 Có trách nhiệm đào tạo, hướng dẫn cho nhân viên của bên B tiếp nhận và quản trị toàn bộ ứng dụng, bao gồm việc quản trị nội dung, backup dữ liệu, khôi phục dữ liệu sau sự cố.

- 4.3 Có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng trong các tình huống bất khả kháng hoặc trong các tình huống vi phạm hợp đồng do lỗi của bên B
- 4.4 Có quyền khiếu nại tới các cơ quan chức năng đề đòi bồi thường và xử lý theo luật định nếu bên B vi phạm hợp đồng.

ĐIỀU 5: BẤT KHẢ KHÁNG

Các nguyên nhân khách quan dưới đây được coi là bất khả kháng và là căn cứ để một trong hai bên đề nghị đơn phương chấm dứt hợp đồng:

- 5.1 Các nguyên nhân thiên tai, hỏa hoạn, chiến tranh, dịch bệnh.
- 5.2 Một trong hai bên trở nên không còn đủ tư cách pháp nhân theo một quyết định của tòa án hoặc bên đó chủ động đăng ký chấm dứt hoạt động, tạm ngừng hoạt động, giải thể.

ĐIỀU 6: ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- 6.1 Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản của hợp đồng, bên nào vi phạm sẽ phải chịu trách nhiệm theo quy định của pháp luật.
- 6.2 Mọi thay đổi liên quan đến nội dung hợp đồng phải được một Bên thông báo bằng văn bản cho Bên kia trước ít nhất 03 ngày. Nội dung thay đổi chỉ có hiệu lực nếu thông báo của một Bên được Bên kia chấp thuận bằng văn bản. Mọi chi phí phát sinh từ việc thay đổi hợp đồng sẽ do Bên đề nghị thay đổi chịu trách nhiệm thanh toán.
- 6.3 Mọi tranh chấp phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng này (nếu có) sẽ được hai bên thương lượng giải quyết trên tinh thần hợp tác, tôn trọng lẫn nhau. Trường hợp hai bên không thống nhất, vụ việc sẽ được chuyển lên Tòa án có thẩm quyền để giải quyết.
- 6.4 Hợp đồng này được lập thành 02 (hai) bản có giá trị ngang nhau, mỗi bên giữ 01 (một) bản.

ĐẠI DIỆN BÊN A

ĐẠI DIỆN BÊN B

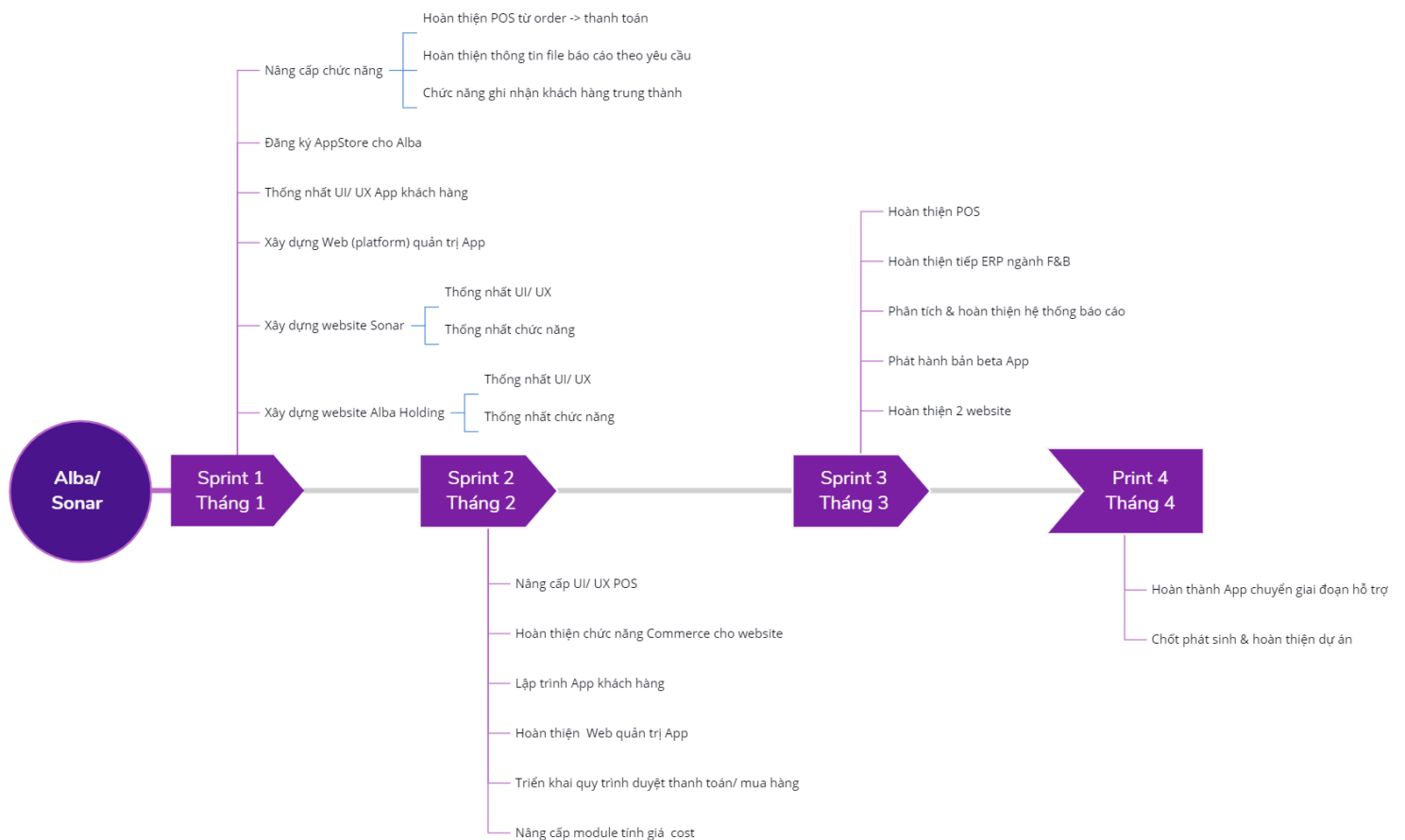
PHỤ LỤC 1:
NỘI DUNG TRIỂN KHAI WEBSITE & PHẦN MỀM ỨNG DỤNG DI
ĐỘNG KHÁCH HÀNG
(Kèm hợp đồng số 220601/HDPM/SONAR)

A. BẢNG PHÂN HỆ CHỨC NĂNG

A. Lập trình Website theo yêu cầu	
Chức năng	Ghi chú
<ul style="list-style-type: none"> - <u>Website Alba Holding</u> <ul style="list-style-type: none"> • Sơ đồ chức năng website sẽ được thống nhất bằng văn bản trong quá trình triển khai • UI/ UX website sẽ được thống nhất bằng văn bản trong quá trình triển khai • Loại website: Company - <u>Website Sonar Branding</u> <ul style="list-style-type: none"> • Sơ đồ chức năng website sẽ được thống nhất bằng văn bản trong quá trình triển khai • UI/ UX website sẽ được thống nhất bằng Email trong quá trình triển khai • Loại website: eCommerce 	
B. Lập trình ứng dụng mobile khách hàng (Mobile App)	
Chức năng cơ bản	Ghi chú
<ul style="list-style-type: none"> - App hoạt động trên nền tảng IOS & Android - Loading Screen/ Introduction Screen - Login & Registration - Verification Screen (SMS) - Home Screen - User Profile - Member Profile & Voucher - Wallet & Payment - Order & Bill - Location Map - Alert - Calendar, News, Event 	

- Transaction History	
<p><u>Một số ghi chú liên quan thiết kế UI/UX ứng dụng:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Thiết kế theo concept nhận diện thương hiệu SONAR 	
C. Công nghệ sử dụng	
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ngôn ngữ lập trình: C++, Javascript ✓ Cơ sở dữ liệu: MongoDB, Redis ✓ Back-end: Nodejs ✓ Font-end: ReactJS cho web & React Native cho mobile ✓ HĐH máy chủ: CentOS ✓ HĐH máy trạm: Win/Linux/CentOS ✓ Font chữ: Unicode. ✓ Đồng tiền hạch toán: VND ✓ Quản lý tập trung qua kết nối internet 	

B. KẾ HOẠCH TRIỂN KHAI DỰ KIẾN



C. BẢO HÀNH & HỖ TRỢ SỬ DỤNG

Nội dung bảo hành

- Bên A chịu trách nhiệm bảo hành các lỗi phát sinh của phần mềm ứng dụng di động khách hàng cung cấp cho bên B.
- Hỗ trợ người sử dụng miễn phí

Phương thức bảo hành: Trong giờ hành chính, sau khi nhận được thông báo của bên B, bên A sẽ tiến hành khắc phục sự cố theo một trong các phương thức sau đây:

Xử lý trực tuyến: Trong trường hợp bên B có sử dụng Internet và đồng ý để bên A sử dụng hình thức bảo hành trực tuyến (qua teamviewer, Anydesk) Ngay sau khi nhận được thông báo sự cố, nhân viên phòng hỗ trợ của bên A sẽ tiến hành khắc phục sự cố trực tuyến.

Trong vòng 08 giờ:

- Hướng dẫn người sử dụng sửa lỗi chương trình qua điện thoại, fax hoặc e-mail.
- Gửi phần sửa chương trình trên đĩa mềm hoặc qua e-mail đến Quý công ty.

Trong vòng 48 giờ:

- Bên A sẽ cử cán bộ kỹ thuật trực tiếp sửa lỗi của chương trình tại Văn phòng bên B.

Hỗ trợ sử dụng: Khi bên B có yêu cầu, bên A sẽ trợ giúp sử dụng và tư vấn về phần mềm cho bên B từ xa (qua điện thoại, fax, e-mail và thư) hoặc trực tiếp tại bên B.

Hỗ trợ sử dụng không bao gồm các công việc sau đây:

- Khắc phục các sự cố liên quan đến bảo hành, sửa chữa phần cứng, quét virus.
- Nhập số liệu.

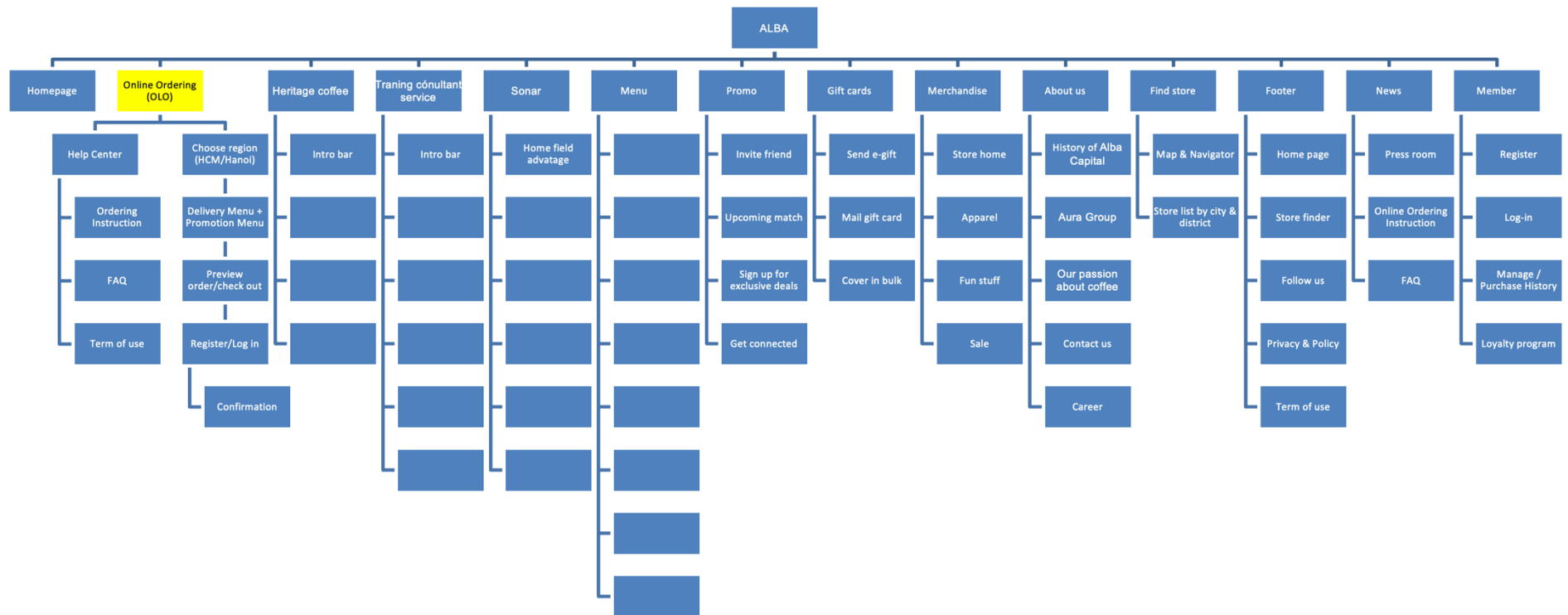
Thời gian bảo hành và hỗ trợ sử dụng: 01 năm tính từ ngày nghiệm thu phần mềm.

ĐẠI DIỆN BÊN A

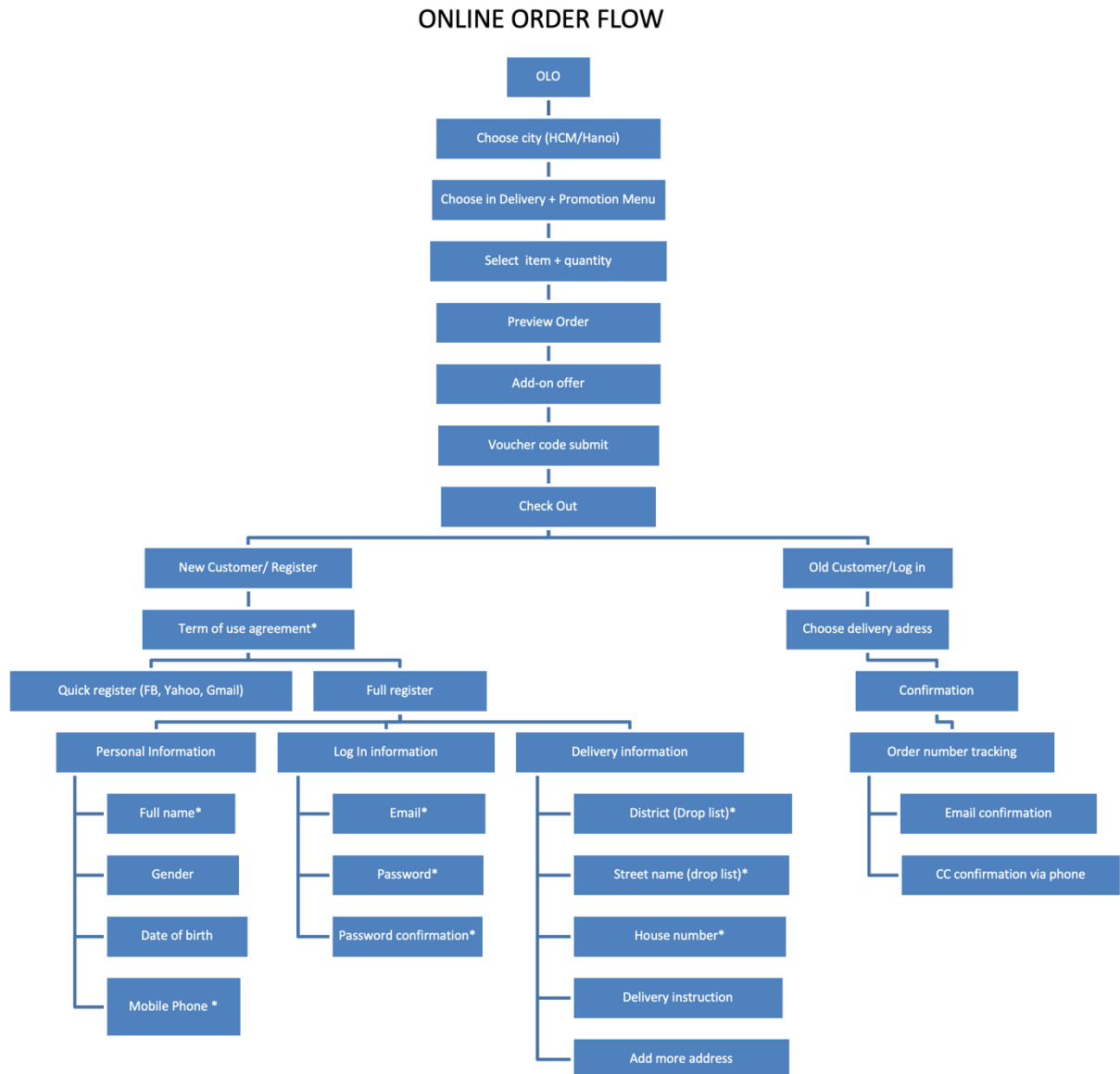
ĐẠI DIỆN BÊN B

PHỤ LỤC 2:
WEBSITE STRUCTURE
 (Kèm hợp đồng số 220601/HDPM/SONAR)

WEBSITE STRUCTURE



PHỤ LỤC 3:
ONLINE ORDER FLOW
 (Kèm hợp đồng số 220601/HDPM/SONAR)



PHỤ LỤC 4:

WEBSITE STRUCTURE

(Kèm hợp đồng số 220601/HDPM/SONAR)

No	Item	Scope of service	Detail of service
I	Tạo Web Holding của ALBA CAPITAL - sau tạo các web thuộc các BRAND nằm trong web HOLDING (Fos Tech hỗ trợ phương án tối ưu)	Thiết kế giao diện website (Tiếng Anh & Tiếng Việt) - Lập trình giao diện website (html5/css3) - Chuyển giao diện photoshop psd sang trang html5/css3 website - Reponsive website tối ưu hóa trên các thiết bị mobile và tablet - thêm hiệu ứng cho video và hình ảnh chuyển động trên nền tảng website	1. Homepage/ Trang chủ 2. Heritage coffee chain 3. Training consultant service 4. Sonar 5. Menu 6. Promo 7. Gift cards (with payment system) 8. Contact us/Liên hệ 9. Delivery/Giao hàng tận nơi 10. Coffee bag & Snack /Quà lưu niệm 11. About Us
II	Front End	1. Homepage	Baner flash: Banner chờ phần branding Block content link to article (4 block) Adapt structure from Aura.com if needed
		2. Heritage coffee chain	Intro bar - Our Bean - Our Roaster ect....
		3. Training consultant Service	Intro Bar - Liệt kê các gói dịch vụ tư vấn đào tạo
		4. Sonar	Intro bar - Liệt kê các nhóm menu của Sonar
		5. Menu	Traditional coffee - Western coffee - Tea Creation - Fresh & Juicé - Creation - Bakery - Snacks food
		6. Promo	Invite friend - Upcoming Match - Sign up for exclusive deals - Get connected
		7. Gift card	Send e-gift - Mail a gift card - Cover in bulk
		8. Contact us	Feedback - Career - Store list (with navigator)
		9. Delivery	Delivery main page - Delivery Menu - Promotion Menu - Register/Log In for deliery information - Check out - Account information (Purchase history + Point collection)
		10. Coffee bags & Snack	Store home - Coffee - Sale
		11. About us	Upload content & image

III	Back End (CMS)	Content Management System	Lập trình quản trị hệ thống website (php, Sql)
		Cấu hình Thiết lập email quản trị website Đổi mật khẩu quản trị	Analyze module on front end to develop back end Analyze content structure database - Manage promotions/banner/contact/list (add new, edit, edelete, show, hide)
		Quản trị xem báo cáo trực tuyến & tải về máy tính	(1) Purchasing transaction/Báo cáo bán hàng hàng ngày theo từng giờ/phút/giây
			(2) Menu Mix/Báo cáo số lượng sản phẩm món hàng được tiêu thụ
			(3) Purchasing history/Lịch sử mua hàng của khách hàng
			(4) Customer information/Thông tin khách hàng và phản hồi trực tuyến của khách hàng
		Thêm từ khóa và nội dung hỗ trợ SEO cho website (mục tiêu nằm top 10 trên google.com.vn trong 1 năm)	Buffalo Wild Wings/ B-Dubs
			Chicken wing/ Cánh Gà
			Thức ăn nhanh/Burger/Bơ-gơ/
			Sport/Soccer/Football/Thể thao/bóng đá/tennis/truyền hình trực tuyến/thi đấu
			Giao hàng tận nơi/Cơm trưa
			Promotion/Khuyến mãi/Ưu đãi/Tiết kiệm
			Tổ chức tiệc sinh nhật/Gặp mặt
IV	Online Ordering	Online ordering System	Thực đơn giao hàng
		Hệ thống nhận đơn hàng trực tuyến	Chương trình khuyến mãi
		Tổng hợp thông tin về tổng đài - Call Center	Thông tin khách hàng
		CRM - Customer relationship management	Chương trình Loyalty customer - đổi thưởng khi mua hàng
		Payment online	Thanh toán trực tuyến (optional) - Thẻ visa/ Master card - Ví TT điện tử - Internet banking qua các ngân hàng nội địa
V	Quality assurance	Security test to prevent back-door and front end attacks Website app testing, ensuring bugs and fixed and removed (IE9, IE10, Firefor, Chrome, Safari)	Chỉnh sửa lỗi web nếu có phát sinh Bàn giao file gốc & cấu hình chạy hoàn chỉnh website trên tên miền 4 Bàn giao file hướng dẫn sử dụng website (Guideline)
VI	Management fee		<ul style="list-style-type: none"> - Management of documentation, approvals, and reporting - Management of design, coding, testing field, content uploading included text and images - Solicitation of quotation, timeline and request for proposals - Construction site observation and document compliane - Project accounting including contractor, design professional
VII	Others	Change theme for website (4 themes/year/package)	Change new photo + design theme for website: + Not change layout structure of website + Adjust background, image, banners & content

VIII	Giao diện thiết kế	Màu sắc đặc trưng của website	<ul style="list-style-type: none"> - Dựa vào bộ nhận diện thương hiệu + Alba cung cấp bộ nhận diện thương hiệu + Fostech dựa vào bộ nhận diện thương hiệu cũ đã sử dụng trong thiết kế UX-UI App để thiết kế gam màu chủ đạo cho Web (sẽ điều chỉnh lại khi Alba gửi bộ nhận diện thương hiệu mới)
		Bố cục website	<ul style="list-style-type: none"> - Tham khảo cấu trúc website: www.hardrockcafe.com + Xây dựng cấu trúc menu, các trang tương tự website tham khảo + Xây dựng hệ sinh thái, đối tác, công ty con theo cấu trúc: tạo các trang mục riêng lẻ cho các đối tác, công ty con => điểm chạm của các danh mục sẽ điều hướng đến website chính của đối tác, công ty con.
		Phong cách thiết kế	<ul style="list-style-type: none"> - Hình ảnh: lớn để dễ dàng chuyển đổi qua HTML - Hạn chế bo viền tròn cho hình ảnh và các điểm chạm (để khung vuông => Alba sẽ điều chỉnh lại) - Font chữ: + Tiếng Việt: Unicode + Tiếng Anh: chưa xác định (cung cấp cùng lúc với bộ nhận diện thương hiệu mới)
		Chuyển đổi HTML	<ul style="list-style-type: none"> - Xây dựng HTML dựa trên template có sẵn
		Công nghệ sử dụng	<ul style="list-style-type: none"> - Chương trình lập trình code web: Visual studio code - Ngôn ngữ lập trình: HTML, CSS, SASS, Javascript - Chương trình thiết kế UI-UX: Figma
		Giao diện website trên các thiết bị, trình duyệt	<ul style="list-style-type: none"> - Áp dụng công nghệ thiết kế Responsive + Đảm bảo thiết kế web tương thích cho nhiều thiết bị, trình duyệt + Đảm bảo việc thay đổi hiển thị giao diện website trên các thiết bị khác nhau (laptop, smartphone,...) + Kích thước màn hình tự điều chỉnh tuân theo cơ chế Responsive
		Landing page	<ul style="list-style-type: none"> - Khu vực Contact Us - Khu vực Live Chat: + Hiển thị bong bóng chat mess: Link trực tiếp đến messenger của fanpage Alba + Liên kết các bên thứ 3 khác
		Tốc độ truyền tải trang của website	<ul style="list-style-type: none"> - Tốc độ tối đa: 3 giây/ trang + Phụ thuộc vào cấu trúc của trang + Phụ thuộc vào nội dung được xây trong từng trang (nội dung, hình ảnh, liên kết giữ các website khác,...)
		Giao diện “Kênh giao hàng trên website”	<ul style="list-style-type: none"> - Xây dựng theo cấu trúc: + Menu hiển thị: Nhóm ngành hàng => các nhóm sản phẩm => sản phẩm (hình ảnh, mô tả,...) + Hiển thị thanh công cụ tìm kiếm gồm: bộ lọc về nhóm ngành hàng, nhóm sản phẩm, tên sản phẩm, giá bán,...

	Kết hợp UX-UI	<ul style="list-style-type: none"> - Thứ tự ưu tiên: + Thiết kế UX trên Figma + Hoàn thiện UI của Website
	Mã nguồn CMS	- CMS: React
	Tích hợp Captcha	- Sử dụng Captcha tại màn hình Log in tại Website, App
	Cấu hình server	<ul style="list-style-type: none"> - Cấu hình hiện tại: 2CPU, 2GB RAM - Tùy thuộc vào mức độ phát sinh của End user để nâng cấp cấu hình server
	Trải nghiệm khách hàng	- Website sử dụng hiệu ứng thanh cuộn nội dung trong từng trang web